

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 16 kwietnia 2012 r.

zmieniająca decyzję 2009/821/WE w odniesieniu do wykazów punktów kontroli granicznej i jednostek weterynaryjnych w systemie TRACES

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 2377)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2012/197/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 20 ust. 1 i 3,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG ⁽²⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 4 akapit drugi zdanie drugie,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich ⁽³⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W decyzji Komisji 2009/821/WE z dnia 28 września 2009 r. ustalającej wykaz zatwierdzonych punktów kontroli granicznej, ustanawiającej niektóre zasady kontroli przeprowadzanych przez ekspertów weterynaryjnych Komisji oraz ustanawiającej jednostki weterynaryjne w systemie TRACES ⁽⁴⁾ ustanowiono wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonych zgodnie z dyrektywami 91/496/EWG i 97/78/WE. Wspomniany wykaz zamieszczono w załączniku I do tej decyzji.
- (2) Specjalna uwaga nr 15 w załączniku I do decyzji 2009/821/WE dotyczy terminu ważności tymczasowego

zatwierdzenia punktu kontroli granicznej w porcie Marseille Port przed ukończeniem prac modernizacyjnych w celu uzyskania pełnej zgodności z wymogami określonymi w przepisach Unii. Tymczasowe zatwierdzenie było ważne do dnia 31 lipca 2011 r. Francja poinformowała Komisję, że ze względu na liczne opóźnienia modernizacja infrastruktury zakończona zostanie dopiero 1 lipca 2012 r. Należy zatem przedłużyć do tej daty tymczasowe zatwierdzenie punktu kontroli granicznej w porcie Marseille Port. Należy zatem odpowiednio zmienić specjalną uwagę nr 15 w załączniku I do decyzji 2009/821/WE. Ze względu na zasadę pewności prawa zmiana powinna być stosowana z mocą wsteczną.

- (3) W związku z informacjami przekazanymi przez Belgię z wykazu wpisów dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE należy wykreślić ośrodek inspekcyjny „Kaai 650” w punkcie kontroli granicznej w porcie Antwerpia.
- (4) Służba kontrolna Komisji (Biuro ds. Żywności i Weterynarii) przeprowadziła audyt w Bułgarii, w następstwie którego przedstawiła szereg zaleceń dla tego państwa członkowskiego. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Bułgarię, w związku z przedstawionymi zaleceniami, należy zmienić zatwierdzenie drogowego punktu kontroli granicznej Kapitan Andreevo. Wpis dotyczący tego punktu kontroli granicznej należy zatem odpowiednio zmienić w wykazie wpisów dotyczących tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (5) Biuro ds. Żywności i Weterynarii przeprowadziło audyt w Grecji, w następstwie którego przedstawiło szereg zaleceń dla tego państwa członkowskiego. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Grecję, w związku z przedstawionymi zaleceniami, należy tymczasowo zawiesić zatwierdzenie dla kategorii „koniowate” dla drogowego punktu kontroli granicznej w Peplos. Wpis dotyczący tego punktu kontroli granicznej należy zatem odpowiednio zmienić w wykazie wpisów dotyczących tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 296 z 12.11.2009, s. 1.

- (6) Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Hiszpanię należy wykreślić zatwierdzenie dla kategorii „koniowate” i „zwierzęta kopytne” dla ośrodka inspekcyjnego „Flight-care” w punkcie kontroli granicznej na lotnisku w Madrycie. Wpis dotyczący tego punktu kontroli granicznej należy zatem odpowiednio zmienić w wykazie wpisów dotyczących tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (7) Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Włochy z wykazu wpisów dotyczących tego państwa członkowskiego należy wykreślić punkt kontroli granicznej na lotnisku Brescia Montichiari oraz zmienić nazwę ośrodka inspekcyjnego w punkcie kontroli granicznej na lotnisku Roma-Fiumicino. Włochy złożyły ponadto wniosek o tymczasowe zawieszenie sześciu punktów kontroli granicznej oraz tymczasowe zawieszenie zatwierdzenia dla kategorii „koniowate” i „zwierzęta kopytne” dla punktu kontroli granicznej w porcie La Spezia. Włochy zgłosiły ponadto wniosek o tymczasowe zawieszenie zatwierdzenia dla wszystkich pakowanych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi i pakowanych, mrożonych lub schłodzonych produktów pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, a także wykreślenie zatwierdzenia dla kategorii „inne zwierzęta (w tym do ogrodów zoologicznych)” dla punktu kontroli granicznej na lotnisku Milano-Linate. Należy zatem odpowiednio zmienić wykaz wpisów dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (8) Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Niderlandy zmieniła się nazwa ośrodka inspekcyjnego w punkcie kontroli granicznej w Rotterdamie. Wpis dotyczący tego punktu kontroli granicznej należy zatem odpowiednio zmienić w wykazie wpisów dotyczących tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (9) W następstwie informacji przekazanych przez Rumunię należy tymczasowo zawiesić zatwierdzenie dla kategorii „zwierzęta” dla ośrodka inspekcyjnego w punkcie kontroli granicznej na lotnisku Bucharest Henri Coandă. Wpis dotyczący tego punktu kontroli granicznej należy zatem odpowiednio zmienić w wykazie wpisów dotyczących tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (10) W załączniku II do decyzji 2009/821/WE ustanowiono wykaz jednostek centralnych, regionalnych i lokalnych w zintegrowanym skomputeryzowanym systemie weterynaryjnym (TRACES).
- (11) W związku z informacjami przekazanymi przez Niemcy, Estonię, Irlandię, Węgry i Austrię w wykazie jednostek centralnych, regionalnych i lokalnych w systemie TRACES, ustanowionym w załączniku II do decyzji 2009/821/WE, należy wprowadzić pewne zmiany w odniesieniu do tych państw członkowskich.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/821/WE.
- (13) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Zmianę pkt 1 lit. a) załącznika stosuje się od dnia 1 sierpnia 2011 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 kwietnia 2012 r.

W imieniu Komisji

John DALLI

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) specjalna uwaga nr 15 otrzymuje brzmienie:

„(15) = Това одобрение важи единствено до 1 јули 2012 г. – Toto schválení platí pouze do 1.7.2012. – Denne godkendelse gælder kun indtil den 1. juli 2012. – Diese Genehmigung gilt nur bis zum 1. Juli 2012. – See heakskiit kehtib ainult 1. juulini 2012. – Η έγκριση αυτή ισχύει μόνο μέχρι την 1η Ιουλίου 2012. – This approval is valid only until 1.7.2012. – Esta autorización únicamente es válida hasta el 1/7/2012. – Cette autorisation n'est valable que jusqu'au 1^{er} juillet 2012. – La presente autorizzazione è valida soltanto fino al 1.7.2012. – Šis apstiprinājums ir spēkā tikai līdz 2012. gada 1. jūlijam. – Šis patvirtinimas galioja tik iki 2012 m. liepos 1 d. – A jóváhagyás 2012. július 1-ig érvényes. – Din l-approvazzjoni hija valida biss sal-1/7/2012. – Deze goedkeuring is slechts geldig tot en met 1 juli 2012. – Niniejsze zatwierdzenie jest ważne do 1/7/2012. – Esta aprovação só é válida até 1 de julho de 2012. – Această aprobare este valabilă numai până la 1 iulie 2012. – Ta odobritev velja samo do 1. julija 2012. – Toto schválenie je platné len do 1. júla 2012. – Tämä hyväksyntä on voimassa ainoastaan 1.7.2012 saakka. – Detta godkännande är bara giltigt till den 1 juli 2012.”;

b) w części dotyczącej Belgii wpis dotyczący portu Antwerpen otrzymuje brzmienie:

„Antwerpen Anvers	BE ANR 1	P	GIP LO	HC(2), NHC	
			Afrulog	HC(2), NHC”	

c) w części dotyczącej Bułgarii wpis dotyczący Kapitan Andreevo otrzymuje brzmienie:

„Kapitan Andreevo	BG KAN 3	R		HC(2), NHC-NT	U, E, O”
-------------------	----------	---	--	---------------	----------

d) w części dotyczącej Grecji wpis dotyczący Peplos otrzymuje brzmienie:

„Peplos	GR PEP 3	R		HC(2), NHC-NT	E(*)”
---------	----------	---	--	---------------	-------

e) w części dotyczącej Hiszpanii wpis dotyczący lotniska Madrid otrzymuje brzmienie:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O”

f) w części dotyczącej Włoch wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący lotniska Ancona otrzymuje brzmienie:

„Ancona(*)	IT AOI 4	A		HC(*), NHC(*)”	
------------	----------	---	--	----------------	--

(ii) skreśla się wpis dotyczący lotniska Brescia Montichiari;

(iii) wpis dotyczący portu Brindisi otrzymuje brzmienie:

„Brindisi(*)	IT BDS 1	P		HC(*)”	
--------------	----------	---	--	--------	--

(iv) wpis dotyczący lotniska Genova otrzymuje brzmienie:

„Genova(*)	IT GOA 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*)”
------------	----------	---	--	---------------------	-------

(v) wpis dotyczący portu La Spezia otrzymuje brzmienie:

„La Spezia	IT SPE 1	P		HC, NHC	U(*), E(*)”
------------	----------	---	--	---------	-------------

(vi) wpis dotyczący lotniska Milano-Linate otrzymuje brzmienie:

„Milano-Linate	IT LIN 4	A		HC(2)(*), NHC-T(2)(*), NHC-NT”	
----------------	----------	---	--	-----------------------------------	--

(vii) wpis dotyczący lotniska Napoli otrzymuje brzmienie:

„Napoli(*)	IT NAP 4	A		HC(*), NHC-NT(*)”	
------------	----------	---	--	-------------------	--

(viii) wpis dotyczący lotniska Roma-Fiumicino otrzymuje brzmienie:

„Roma-Fiumicino	IT FCO 4	A	Nuova Alitalia	HC(2), NHC-NT(2)	O(14)
			FLE	HC, NHC	
			Isola Veterinaria ADR		U, E, O”

(ix) wpis dotyczący lotniska Torino-Caselle otrzymuje brzmienie:

„Torino-Caselle(*)	IT CTI 4	A		HC(2)(*), NHC-NT(2)(*)”	
--------------------	----------	---	--	-------------------------	--

(x) wpis dotyczący lotniska Verona otrzymuje brzmienie:

„Verona(*)	IT VRN 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)”	
------------	----------	---	--	----------------------	--

g) w części dotyczącej Niderlandów wpis dotyczący portu w Rotterdamie otrzymuje brzmienie:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatas- traat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco B.V.	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)”	

h) w części dotyczącej Rumunii wpis dotyczący lotniska Bucharest Henri Coandă otrzymuje brzmienie:

„Bucharest Henri Coandă	RO OTP 4	A	IC 1	HC-NT(2), HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
			IC 2(*)		E(*), O(*)”

2) w załączniku II wprowadza się następujące zmiany:

a) w części dotyczącej Niemiec wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpisy dotyczące jednostek lokalnych „DE03013 BAD DOBERAN” i „DE09413 DEMMIN” otrzymują brzmienie:

„DE17413	ROSTOCK
DE29213	MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE”

(ii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „DE25713 LUDWIGSLUST” otrzymuje brzmienie:

„DE33113	LUDWIGSLUST-PARCHIM”
----------	----------------------

(iii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „DE16913 NORDVORPOMMERN” otrzymuje brzmienie:

„DE42513	VORPOMMERN-RÜGEN”
----------	-------------------

- (iv) wpis dotyczący jednostki lokalnej „DE01513 OSTVORPOMMERN UND HANSESTADT GREIFSWALD” otrzymuje brzmienie:

„DE01513	VORPOMMERN-GREIFSWALD”
----------	------------------------

- (v) skreśla się następujące wpisy dotyczące jednostki regionalnej „DE00013 MECKLENBURG-VORPOMMERN”:

„DE17413	GÜSTROW”
„DE30213	MECKLENBURG STRELITZ”
„DE44913	MÜRITZ”
„DE29213	NEUBRANDENBURG STADT”
„DE33113	PARCHIM”
„DE04913	RÜGEN”
„DE42513	STRALSUND HANSESTADT”
„DE33213	UECKER-RANDOW”

- (vi) wpis dotyczący jednostki lokalnej „DE40903 SOLTAU FALLINGBOSTEL, LANDKREIS” otrzymuje brzmienie:

„DE40903	HEIDEKREIS, LANDKREIS”
----------	------------------------

- (vii) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „DE00014 SACHSEN” otrzymują brzmienie:

„DE02514	ERZGEBIRGSKREIS
DE04414	BAUTZEN, LANDKREIS
DE07814	CHEMNITZ STADT
DE15814	ZWICKAU, LANDKREIS
DE09214	NORDSACHSEN, LANDKREIS
DE10514	DRESDEN LANDESHAUPTSTADT
DE24314	LEIPZIG STADT
DE24414	LEIPZIG LANDKREIS
DE48414	GÖRLITZ, LANDKREIS
DE27414	MEISSEN, LANDKREIS
DE17714	MITTELSACHSEN, LANDKREIS
DE02614	VOGTLANDKREIS
DE10014	Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Landkreis”

- b) w części dotyczącej Estonii wpis dotyczący jednostki lokalnej „EE00300 EDISE” otrzymuje brzmienie:

„EE00300	IDA-VIRUMAA”.
----------	---------------

- c) w części dotyczącej Irlandii wpisy dotyczące wszystkich jednostek lokalnych otrzymują brzmienie:

„IE00200	CAVAN TOWN
IE00400	CORK CITY
IE10400	CLONAKILTY
IE00500	RAPHOE

IE00700	GALWAY CITY
IE00800	TRALEE
IE00900	NAAS
IE11200	DRUMSHANBO
IE01300	LIMERICK CITY
IE01600	CASTLEBAR
IE01700	NAVAN
IE01900	TULLAMORE
IE02000	ROSCOMMON TOWN
IE12100	TIPPERARY TOWN
IE02300	WATERFORD CITY
IE02500	ENNISCORTHY
IE10900	ROSSLARE

d) w części dotyczącej Węgier wprowadza się następujące zmiany:

- (i) wpis dotyczący jednostki centralnej „HU00000 MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT ANIMAL HEALTH AND FOOD CONTROL DEPARTMENT” otrzymuje brzmienie:

„HU00000	MINISTRY OF RURAL DEVELOPMENT”
----------	--------------------------------

- (ii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „HU00100 BUDAPEST” otrzymuje brzmienie:

„HU00100	PEST”
----------	-------

- (iii) skreśla się wpis dotyczący poniższej jednostki lokalnej:

„HU01400	GÖDÖLLŐ”
----------	----------

e) w części dotyczącej Austrii wprowadza się następujące zmiany:

- (i) wpis dotyczący jednostki lokalnej „AT00609 JUDENBURG” otrzymuje brzmienie:

„AT00609	MURTAL”
----------	---------

- (ii) skreśla się wpis dotyczący poniższej jednostki lokalnej:

„AT00610	KNITTELFELD”
----------	--------------